

Strana 1 z 15
Karta bezpečnostných údajov podľa nariadenia (ES) č. 1907/2006, príloha II
Revízia / verzia: 08.11.2023 / 0020
Nahrádza verziu z dňa / verzia: 24.03.2023 / 0019
Platné od: 08.11.2023
Dátum tlače PDF: 09.11.2023
Hypoid-Getriebeoel (GL4/5) TDL SAE 75W-90

Karta bezpečnostných údajov podľa nariadenia (ES) č. 1907/2006, príloha II

ODDIEL 1: Identifikácia látky/zmesi a spoločnosti/podniku

1.1 Identifikátor produktu

Hypoid-Getriebeoel (GL4/5) TDL SAE 75W-90

1.2 Relevantné identifikované použitia látky alebo zmesi a použitia, ktoré sa neodporúčajú

Relevantné identifikované použitia látky alebo zmesi:

Mazivo pre prevodovky

Použitia, ktoré sa neodporúčajú:

Momentálne nie sú k dispozícii žiadne informácie.

1.3 Údaje o dodávateľovi karty bezpečnostných údajov

LIQUI MOLY GmbH
Jerg-Wieland-Str. 4
89081 Ulm-Lehr
Tel.: (+49) 0731-1420-0
Fax: (+49) 0731-1420-88

E-mailová adresa povolaneho odbornika: info@chemical-check.de, k.schnurbusch@chemical-check.de - NEPOUŽÍVAJTE na vyžiadanie kariet bezpečnostných údajov.

1.4 Núdzové telefónne číslo

Núdzové informačné služby / oficiálny poradný orgán:

SK

Národné Toxikologické Informačné Centrum (NTIC), Limbová 5, 833 05 Bratislava, Tel.: +421 2 5477 4166 (24-hodinová konzultačná služba pri akútnych intoxikáciách)

Núdzové telefónne číslo spoločnosti:

+49 (0) 700 / 24 112 112 (LMR)
+1 872 5888271 (LMR)

ODDIEL 2: Identifikácia nebezpečnosti

2.1 Klasifikácia látky alebo zmesi

Klasifikácia podľa nariadenia (ES) č. 1272/2008 (CLP)

Zmes nie je klasifikovaná ako nebezpečná v zmysle Nariadenia (ES) č. 1272/2008 (CLP).

2.2 Prvky označovania

Označenie podľa nariadenia (ES) č. 1272/2008 (CLP)

EUH208-Obsahuje Reakčné produkty kyseliny bis(4-metylpentán-2-yl)ditiofosforečné s oxidom fosforu, propylénoxidom a amínmi, C12-14-alkyl (rozvetvené). Môže vyvolať alergickú reakciu.

EUH210-Na požiadanie možno poskytnúť kartu bezpečnostných údajov.

2.3 Iná nebezpečnosť

Zmes neobsahuje žiadnu látku vPvB (vPvB = do veľkej miery neodstrániteľná, do veľkej miery bioakumulatívna) resp. nespadá pod Prílohu XIII Nariadenia (ES) 1907/2006 (< 0,1 %).

Zmes neobsahuje žiadnu látku PBT (PBT = neodstrániteľná, bioakumulatívna, toxická) resp. nespadá pod Prílohu XIII Nariadenia (ES) 1907/2006 (< 0,1 %).

Zmes neobsahuje látku s vlastnosťami škodlivými pre endokrinnú sústavu (< 0,1 %).

Karta bezpečnostných údajov podľa nariadenia (ES) č. 1907/2006, príloha II
 Revízia / verzia: 08.11.2023 / 0020
 Nahrádza verziu z dňa / verzia: 24.03.2023 / 0019
 Platné od: 08.11.2023
 Dátum tlače PDF: 09.11.2023
 Hypoid-Getriebeöl (GL4/5) TDL SAE 75W-90

ODDIEL 3: Zloženie/informácie o zložkách

3.1 Látky

nerel.

3.2 Zmesi

| | |
|--|-----------------------|
| 1-decén, triméry, hydrogenovaný | |
| Registračné číslo (REACH) | 01-2119493949-12-XXXX |
| Index | --- |
| EINECS, ELINCS, NLP, REACH-IT List-No. | 500-393-3 |
| CAS | 157707-86-3 |
| % Rozsah | 10-<20 |
| Klasifikácia podľa nariadenia (ES) č. 1272/2008 (CLP), M-faktory | Asp. Tox. 1, H304 |

| | |
|--|-------------------|
| Základový olej - nešpecifikovaný * | |
| Registračné číslo (REACH) | --- |
| Index | --- |
| EINECS, ELINCS, NLP, REACH-IT List-No. | --- |
| CAS | --- |
| % Rozsah | 1-<10 |
| Klasifikácia podľa nariadenia (ES) č. 1272/2008 (CLP), M-faktory | Asp. Tox. 1, H304 |

| | |
|--|--|
| Di-(1,1-dimetyletyl)polysulfidy | |
| Registračné číslo (REACH) | 01-2119540515-43-XXXX |
| Index | --- |
| EINECS, ELINCS, NLP, REACH-IT List-No. | 273-103-3 |
| CAS | 68937-96-2 |
| % Rozsah | 1-<5 |
| Klasifikácia podľa nariadenia (ES) č. 1272/2008 (CLP), M-faktory | Skin Sens. 1B, H317 Aquatic Chronic 3, H412 |
| Špecifické koncentračné limity a ATE | Skin Sens. 1B, H317: >=46 % |

| | |
|--|--|
| Reakčné produkty kyseliny bis(4-metylpentán-2-yl)ditiofosforečné s oxidom fosforu, propylénoxidom a aminmi, C12-14-alkyl (rozvetvené) | |
| Registračné číslo (REACH) | 01-2119493620-38-XXXX |
| Index | --- |
| EINECS, ELINCS, NLP, REACH-IT List-No. | 931-384-6 |
| CAS | --- |
| % Rozsah | 1-<2,5 |
| Klasifikácia podľa nariadenia (ES) č. 1272/2008 (CLP), M-faktory | Acute Tox. 4, H302 Eye Dam. 1, H318 Skin Sens. 1B, H317 Aquatic Chronic 2, H411 |
| Špecifické koncentračné limity a ATE | Eye Dam. 1, H318: >50 % Eye Irrit. 2, H319: >50 % Skin Sens. 1B, H317: >=9,39 % |

Pri klasifikácii a označení výrobku mohlo byť zohľadnené znečistenie, testovacie údaje alebo ďalšie informácie.
 Text fráz H a skratiek klasifikácie (GHS/CLP) viď oddiel 16.

* Obsiahnutý minerálny olej je možné opísať jedným alebo viacerými z nasledujúcich čísiel:

| EINECS, ELINCS, NLP, REACH-IT List-No. | Registračné číslo (REACH) | Chemické označenie |
|--|---------------------------|--|
| 265-157-1 | 01-2119484627-25-XXXX | Destiláty (ropné), hydrogenované, ťažké vyššie alkánové frakcie |
| 265-169-7 | 01-2119471299-27-XXXX | Destiláty (ropné), odvoskované rozpúšťadlom, ťažké alkánové frakcie |
| 265-158-7 | 01-2119487077-29-XXXX | Destiláty (ropné), hydrogenované, ľahké vyššie alkánové frakcie |
| 265-159-2 | 01-2119480132-48-XXXX | Destiláty (ropné), odvoskované rozpúšťadlom, ľahké vyššie alkánové frakcie |

Látky sú v tomto oddiele uvedené so svojou skutočnou, platnou klasifikáciou!

Strana 3 z 15
Karta bezpečnostných údajov podľa nariadenia (ES) č. 1907/2006, príloha II
Revízia / verzia: 08.11.2023 / 0020
Nahrádza verziu z dňa / verzia: 24.03.2023 / 0019
Platné od: 08.11.2023
Dátum tlače PDF: 09.11.2023
Hypoid-Getriebeoel (GL4/5) TDL SAE 75W-90

To znamená, že pri látkach, ktoré sú uvedené v prílohe č. VI tabuľky 3.1 nariadenia (ES) č. 1272/2008 (CLP), boli za účelom klasifikácie uvedenej v tejto časti zohľadnené všetky poznámky, ktoré sú v ňom prípadne uvedené. Prídanie najvyšších tu uvedených koncentrácií môže viesť ku klasifikácii. Uplatňuje sa iba vtedy, ak je táto klasifikácia uvedená v oddiele 2. Vo všetkých ostatných prípadoch je celková koncentrácia pod klasifikáciou.

ODDIEL 4: Opatrenia prvej pomoci

4.1 Opis opatrení prvej pomoci

Osoba poskytujúca prvú pomoc by mala dbať na svoju ochranu!
Osobe v bezvedomí nikdy nepodávajte žiadne prostriedky ústami!

Vdýchnutie

Osobu dopravte mimo oblasť nebezpečenstva.
Osobu dopravte na čerstvý vzduch a podľa príznakov sa poraďte s lekárom.

Kontakt s pokožkou

Znečistené, nasiaknuté súčasti oblečenia bezodkladne odstrániť, dôkladne umyť veľkým množstvom vody a mydla, pri podráždení pokožky (začervenanie atď.), konzultovať lekára.

Kontakt s očami

Vyberte si kontaktné šošovky.
Dôkladne omývajte niekoľko minút veľkým množstvom vody, v prípade potreby vyhľadajte lekára.

Prehltnutie

Ústa dôkladne vypláchnite vodou.
Nevyvolávajte zvracanie, okamžite vyhľadajte lekára.

4.2 Najdôležitejšie príznaky a účinky, akútne aj oneskorené

Podľa okolností sú oneskorené príznaky a účinky uvedené v oddiele 11, resp. v časti o spôsoboch užitia v oddiele 4.1.

Môžu sa vyskytnúť:

Podráždenie očí
Vysušenie pokožky.
Dermatitída (zápal pokožky)
Podráždenie pokožky.

V niektorých prípadoch sa môže stať, že sa príznaky otravy prejavia až po dlhšom čase/po niekoľkých hodinách.

4.3 Údaj o akejkoľvek potrebe okamžitej lekárskej starostlivosti a osobitného ošetrovania

Symptomatická liečba.

ODDIEL 5: Protipožiarne opatrenia

5.1 Hasiace prostriedky

Vhodné hasiace prostriedky

CO2
Pena
Suchý hasiaci prostriedok
Prúd vody

Nevhodné hasiace prostriedky

Plný prúd vody

5.2 Osobitné druhy nebezpečnosti vyplývajúce z látky alebo zo zmesi

V prípade požiaru sa môžu vytvárať:

Oxidy uhlíka
Oxidy dusíka
Oxidy síry
Zápalné zmesi pár so vzduchom

5.3 Pokyny pre požiarnikov

Osobná ochranná výbava pozri oddiel 8.
V prípade požiaru alebo výbuchu nevdychujte výpary.
Dýchací prístroj nezávislý od okolitého vzduchu.
Podľa veľkosti požiaru
Príp. kompletná ochrana.
Ohrozené nádoby chladte vodou.
Kontaminovaný vodu na hasenie zlikvidovať v súlade s úradnými predpismi.

ODDIEL 6: Opatrenia pri náhodnom uvoľnení

Karta bezpečnostných údajov podľa nariadenia (ES) č. 1907/2006, príloha II
 Revízia / verzia: 08.11.2023 / 0020
 Nahrádza verziu z dňa / verzia: 24.03.2023 / 0019
 Platné od: 08.11.2023
 Dátum tlače PDF: 09.11.2023
 Hypoid-Getriebeöl (GL4/5) TDL SAE 75W-90

6.1 Osobné bezpečnostné opatrenia, ochranné vybavenie a núdzové postupy

6.1.1 Pre iný ako pohotovostný personál

Pri rozsypaní alebo neúmyselnom úniku noste osobné ochranné prostriedky podľa odseku 8, aby ste predišli kontaminácii. Zabezpečte dostatočnú ventiláciu, odstráňte zápalné zdroje.
 Pri pevných alebo práškových výrobkoch zabráňte vzniku prachu.
 Pokiaľ možno, opustite nebezpečné zóny alebo použite existujúce plány núdzového úniku.
 Zabráňte kontaktu s očami, pokožkou a inhalácii.
 Venujte pozornosť príp. nebezpečenstvu šmyku.

6.1.2 Pre pohotovostný personál

Vhodné ochranné vybavenia a údaje o materiáli nájdete v odseku 8.

6.2 Bezpečnostné opatrenia pre životné prostredie

Pri úniku väčšieho množstva stlňte.
 Odstráňte netesnosti, ak je to možné bez nebezpečenstva.
 Nevypúšťať do kanalizačnej siete.
 Zabráňte vniknutiu do povrchových a podzemných vôd, ako aj do pôdy.
 V prípade nehody s únikom do kanalizácie informujte príslušné úrady.

6.3 Metódy a materiál na zabránenie šíreniu a vyčistenie

Odstráňte pomocou materiálu viažuceho tekutiny (napr. univerzálny absorbér, piesok, diatomit, piliny) a zlikvidujte v súlade s oddielom 13.
 Absorbent ropy

6.4 Odkaz na iné oddiely

Osobná ochranná výbava pozri oddiel 8, rovnako ako aj pokyny k likvidácii pozri oddiel 13.

ODDIEL 7: Zaobchádzanie a skladovanie

Okrem informácií uvedených v tomto oddiele možno nájsť relevantné informácie aj v oddiele 8 a 6.1.

7.1 Bezpečnostné opatrenia na bezpečné zaobchádzanie

7.1.1 Všeobecné odporúčania

Zabráňte vytváraniu olejovej hmly.
 Zabezpečte dobré vetranie miestnosti.
 Neohrievajte na teploty blízko bodu vzplanutia.
 Jesť, piť, fajčiť a uskladňovať potraviny v pracovnej miestnosti je zakázané.
 Vyhýbajte sa dlhotrvajúcemu alebo intenzívnemu kontaktu s pokožkou.
 Nenoste vo vreckách nohavíc čistiace handry nasiaknuté produktom.
 Riadte sa upozoreniami na etikete a návodom na použitie.

7.1.2 Pokyny k všeobecným hygienickým opatreniam na pracovisku

Pri zaobchádzaní s chemikáliami je potrebné dodržiavať všeobecné hygienické zásady.
 Pred prestávkami a po ukončení práce si umyte ruky.
 Uchovávajte mimo dosahu potravín, nápojov a krmív pre zvieratá.
 Pred vstupom do oblastí, v ktorých sa je, odložte kontaminované šatstvo a ochrannú výbavu.

7.2 Podmienky na bezpečné skladovanie vrátane akejkoľvek nekompatibility

Produkt neskladujte v priechoch a na schodištiach.
 Produkt skladujte len v pôvodných obaloch a uzavreté.
 Skladujte uzavreté, chránené pred vlhkosťou.

7.3 Špecifické konečné použitie, resp. použitia

Momentálne nie sú k dispozícii žiadne informácie.

ODDIEL 8: Kontroly expozície/osobná ochrana

8.1 Kontrolné parametre

| SK | Chem. označenie | Minerálny olej-hmla |
|----|--|--|
| | NPEL (priemerný) : 5 ppm (1 mg/m ³) (Oleje minerálne (kvapalný aerosól, dymy)) | NPEL (krátkodobý) : 15 ppm (3 mg/m ³) (Oleje minerálne (kvapalný aerosól, dymy)) |
| | Postupy monitorovania: | - Draeger - Oil Mist 1/a (67 33 031) |
| | BMH: --- | Iné údaje: --- |

Strana 5 z 15
 Karta bezpečnostných údajov podľa nariadenia (ES) č. 1907/2006, príloha II
 Revízia / verzia: 08.11.2023 / 0020
 Nahrádza verziu z dňa / verzia: 24.03.2023 / 0019
 Platné od: 08.11.2023
 Dátum tlače PDF: 09.11.2023
 Hypoid-Getriebeoel (GL4/5) TDL SAE 75W-90

| Základový olej - nešpecifikovaný | | | | | | |
|----------------------------------|--|-------------------------------|------------|---------|-------------------|----------|
| Oblasť použitia | Spôsob expozície / sféra životného prostredia | Vplyv na zdravie | Deskriptor | Hodnota | Jednotka | Poznámka |
| | Životné prostredie – oral (potrava pre zvieratá) | | PNEC | 9,33 | mg/kg | |
| Spotrebiteľ | Človek – vdýchnutie | Dlhodobé, lokálne vplyvy | DNEL | 1,19 | mg/m ³ | |
| Spotrebiteľ | Človek – ústa | Dlhodobé, systematické vplyvy | DNEL | 0,74 | mg/kg | |
| Pracovník / zamestnanec | Človek – koža | Dlhodobé, systematické vplyvy | DNEL | 0,97 | mg/kg | |
| Pracovník / zamestnanec | Človek – vdýchnutie | Dlhodobé, lokálne vplyvy | DNEL | 5,58 | mg/m ³ | |
| Pracovník / zamestnanec | Človek – vdýchnutie | Dlhodobé, systematické vplyvy | DNEL | 2,73 | mg/m ³ | |

| Di-(1,1-dimetyletyl)polysulfidy | | | | | | |
|---------------------------------|--|-------------------------------|------------|---------|-------------------|----------|
| Oblasť použitia | Spôsob expozície / sféra životného prostredia | Vplyv na zdravie | Deskriptor | Hodnota | Jednotka | Poznámka |
| | Životné prostredie – sladká voda | | PNEC | 0,24 | µg/l | |
| | Životné prostredie – slaná voda | | PNEC | 0,024 | µg/l | |
| | Životné prostredie – sediment, sladká voda | | PNEC | 0,94 | mg/kg | |
| | Životné prostredie – slaná voda | | PNEC | 0,094 | mg/kg | |
| | Životné prostredie – pôda | | PNEC | 0,0181 | mg/kg | |
| | Životné prostredie – čistička odpadových vôd | | PNEC | 4,51 | mg/l | |
| | Životné prostredie – oral (potrava pre zvieratá) | | PNEC | 6,66 | mg/kg | |
| Spotrebiteľ | Človek – ústa | Dlhodobé, systematické vplyvy | DNEL | 0,167 | mg/kg | |
| Spotrebiteľ | Človek – koža | Dlhodobé, systematické vplyvy | DNEL | 1,67 | mg/kg | |
| Spotrebiteľ | Človek – vdýchnutie | Dlhodobé, systematické vplyvy | DNEL | 0,58 | mg/kg | |
| Pracovník / zamestnanec | Človek – vdýchnutie | Dlhodobé, systematické vplyvy | DNEL | 3,29 | mg/m ³ | |
| Pracovník / zamestnanec | Človek – koža | Dlhodobé, systematické vplyvy | DNEL | 4,67 | mg/kg | |

| Reakčné produkty kyseliny bis(4-metylpentán-2-yl)ditiiofosforečné s oxidom fosforu, propylénoxidom a aminmi, C12-14-alkyl (rozvetvené) | | | | | | |
|--|---|-------------------------------|------------|---------|-------------------|----------|
| Oblasť použitia | Spôsob expozície / sféra životného prostredia | Vplyv na zdravie | Deskriptor | Hodnota | Jednotka | Poznámka |
| | Životné prostredie – sladká voda | | PNEC | 0,001 | mg/l | |
| Spotrebiteľ | Človek – vdýchnutie | Dlhodobé, systematické vplyvy | DNEL | 2,2 | mg/m ³ | |
| Spotrebiteľ | Človek – koža | Dlhodobé, systematické vplyvy | DNEL | 6,25 | mg/kg bw/day | |
| Spotrebiteľ | Človek – ústa | Dlhodobé, systematické vplyvy | DNEL | 0,25 | mg/kg bw/day | |
| Pracovník / zamestnanec | Človek – koža | Dlhodobé, systematické vplyvy | DNEL | 12,5 | mg/kg bw/day | |
| Pracovník / zamestnanec | Človek – vdýchnutie | Dlhodobé, systematické vplyvy | DNEL | 8,56 | mg/m ³ | |

SK

Strana 6 z 15
 Karta bezpečnostných údajov podľa nariadenia (ES) č. 1907/2006, príloha II
 Revízia / verzia: 08.11.2023 / 0020
 Nahrádza verziu z dňa / verzia: 24.03.2023 / 0019
 Platné od: 08.11.2023
 Dátum tlače PDF: 09.11.2023
 Hypoid-Getriebeoel (GL4/5) TDL SAE 75W-90

Destiláty (ropné), hydrogenované, ťažké vyššie alkánové frakcie

| Oblasť použitia | Spôsob expozície / sféra životného prostredia | Vplyv na zdravie | Deskriptor | Hodnota | Jednotka | Poznámka |
|-----------------|--|------------------|------------|---------|------------|----------|
| | Životné prostredie – oral (potrava pre zvieratá) | | PNEC | 9,33 | mg/kg feed | |

SK NPEL (priemerný) = Najvyššie prípustné expozičné limity - priemerný. TSH = Technické smerné hodnoty.
 (8) = Inhalovateľná frakcia (Smernica 2017/164/EU, Smernica 2004/37/ES). (9) = Dýchateľná frakcia (Smernica 2017/164/EU, Smernica 2004/37/ES). (11) = Inhalovateľná frakcia (Smernica 2004/37/ES). (12) = Inhalovateľná frakcia. Respirabilná frakcia v tých členských štátoch, ktoré k dátumu nadobudnutia účinnosti tejto smernice vykonávajú biomonitorovací systém s biologickou limitnou hodnotou nepresahujúcou 0,002 mg Cd/g kreatinínu v moči (Smernica 2004/37/ES). | NPEL (krátkodobý) = Najvyššie prípustné expozičné limity - krátkodobý (8) = Inhalovateľná frakcia (2017/164/EU, 2017/2398/EU). (9) = Dýchateľná frakcia (2017/164/EU, 2017/2398/EU). (10) = Krátkodobá limitná hodnota vystavenia vo vzťahu k referenčnému obdobiu jednej minúty (2017/164/EU). | BMH = Indikatívne biologické medzné hodnoty. Vyšetrovaný materiál: M = moč, AI = vzduch z pľúcnych mechúrikov, K = krv, E = červené krvinky, P/S = krvná plazma/serum. Čas odberu vzorky: a = žiadne obmedzenie, b = koniec vystavenia alebo pracovnej zmeny, c = pri dlhodobom vystavení: po viacerých pracovných zmenách, d = pred nasledujúcou pracovnou zmenou, e = do dvoch hodín po pracovnej zmene. | Iné údaje: K - znamená, že faktor môže byť ľahko absorbovaný kožou. S - znamená, že faktor môže spôsobiť senzibilizáciu. KK1, KK2 = Kategória karcinogénov 1, 2. KM1, KM2 = Kategória mutagénov 1, 2.
 (13) = Látka môže spôsobiť senzibilizáciu kože a dýchacích ciest (Smernica 2004/37/ES), (14) = Látka môže spôsobiť senzibilizáciu kože (Smernica 2004/37/ES).

8.2 Kontroly expozície

8.2.1 Primerané technické kontrolné opatrenia

Zabezpečte dobré vetranie. To je možné dosiahnuť lokálnym odsávaním alebo celkovým odvdzdušením.
 V prípade, že toto nestačí, aby sa koncentrácia udržala pod hodnotami NPEL / AGW, je potrebné nosiť vhodnú ochranu pre dýchanie.
 Platí len vtedy, ak sú uvedené hraničné expozičné hodnoty.
 Vhodné posudzovacie metódy na kontrolu účinnosti prijatých ochranných opatrení zahŕňajú postupy vyšetrovania meraním a nameraním.
 Tie sú opísané pomocou napr. normy EN 14042.
 Norma EN 14042 "Ovzdušie na pracovisku. Návod k aplikácii a použitiu postupov posudzovania expozície chemickým a biologickým látkam".

8.2.2 Individuálne ochranné opatrenia, ako napríklad osobné ochranné prostriedky

Pri zaobchádzaní s chemikáliami je potrebné dodržiavať všeobecné hygienické zásady.
 Pred prestávkami a po ukončení práce si umyte ruky.
 Uchovávajte mimo dosahu potravín, nápojov a krmív pre zvieratá.
 Pred vstupom do oblastí, v ktorých sa je, odložte kontaminované šatstvo a ochrannú výbavu.

Ochrana očí/tváre:
 Ochranné okuliare tesne priliehajúce s bočnými štítkami (EN 166).

Ochrana kože - Ochrana rúk:
 Ochranné rukavice odolné proti chemikáliám (EN ISO 374).

Prípadne
 Ochranné rukavice z nitrilu (EN ISO 374).
 Minimálna hrúbka vrstvy v mm:

0,45
 Permeačný čas (čas porušenia) v minútach:
 >480

Odporúča sa krém na ochranu rúk.
 Uvádzané doby prieniku podľa EN 16523-1 neboli v praktických podmienkach dosiahnuté.
 Odporúča sa maximálna životnosť, ktorá zodpovedá 50% doby prieniku.

Ochrana kože - Iné:
 Ochranný pracovný odev (napr. bezpečnostná obuv EN ISO 20345, pracovný odev s dlhými rukávami).

Ochrana dýchacích ciest:
 Pri prekročení NPHV.
 Filter A2 P2 (EN 14387), rozpoznávací farba hnedá, biela
 Dodržiavajte životnosť ochranných dýchacích prístrojov.

Tepelnej nebezpečnosti:
 Nevzťahuje

Dodatočná informácia k ochrane rúk - neboli vykonané žiadne testy.

Strana 7 z 15
 Karta bezpečnostných údajov podľa nariadenia (ES) č. 1907/2006, príloha II
 Revízia / verzia: 08.11.2023 / 0020
 Nahrádza verziu z dňa / verzia: 24.03.2023 / 0019
 Platné od: 08.11.2023
 Dátum tlače PDF: 09.11.2023
 Hypoid-Getriebeoel (GL4/5) TDL SAE 75W-90

Výber bol pri zmesiach zvolený podľa najlepšieho vedomia o informáciách o obsahových látkach.
 Výber látok sa vykoná na základe údajov výrobcu rukavíc.
 Konečný výber materiálu pre rukavice sa musí vykonať pri zohľadnení časov prieniku, rýchlostí prieniku a degradácie.
 Výber vhodnej rukavice závisí nielen od materiálu, ale aj od ďalších kvalitatívnych aspektov a líši sa od výrobcu k výrobcovi.
 Pri zmesiach sa nedá dopredu vypočítať trvalosť materiálov rukavíc a preto musí byť pred nasadením skontrolovaná.
 Presnú dobu prieniku materiálu rukavíc je potrebné zistiť a dodržať u výrobcu ochranných rukavíc.

8.2.3 Kontroly environmentálnej expozície

Momentálne nie sú k dispozícii žiadne informácie.

ODDIEL 9: Fyzikálne a chemické vlastnosti

9.1 Informácie o základných fyzikálnych a chemických vlastnostiach

| | |
|--|--|
| Skupenstvo: | Tekutý |
| Farba: | Hnedý |
| Zápach: | Charakteristický |
| Teplota topenia/tuhnutia: | K tomuto parametru neexistujú žiadne informácie. |
| Teplota varu alebo počiatočná teplota varu a rozmedzie teploty varu: | K tomuto parametru neexistujú žiadne informácie. |
| Horľavosť: | Horľavý |
| Dolná medza výbušnosti: | K tomuto parametru neexistujú žiadne informácie. |
| Horná medza výbušnosti: | K tomuto parametru neexistujú žiadne informácie. |
| Teplota vzplanutia: | 206 °C |
| Teplota samovznietenia: | K tomuto parametru neexistujú žiadne informácie. |
| Teplota rozkladu: | K tomuto parametru neexistujú žiadne informácie. |
| Hodnota pH: | Zmes nie je rozpustná (vo vode). |
| Kinematická viskozita: | 85,4 mm ² /s (40°C) |
| Kinematická viskozita: | 14,62 mm ² /s (100°C) |
| Rozpustnosť: | Ner rozpustný |
| Rozdeľovacia konštanta (hodnota log): | Neuplatňuje sa na zmesi. |
| Tlak pár: | K tomuto parametru neexistujú žiadne informácie. |
| Hustota a/alebo relatívna hustota: | 0,878 g/ml |
| Relatívna hustota pár: | K tomuto parametru neexistujú žiadne informácie. |
| Vlastnosti častíc: | Neuplatňuje sa na kvapaliny. |

9.2 Iné informácie

| | |
|-----------------------------|-------------------------|
| Výbušniny: | Produkt nie je výbušný. |
| Oxidujúce kvapaliny: | Nie |
| Hustota sypaného materiálu: | nerel. |

ODDIEL 10: Stabilita a reaktivita

10.1 Reaktivita

Výrobok nie je testovaný.

10.2 Chemická stabilita

Pri odbornom skladovaní a manipulácii stabilné.

10.3 Možnosť nebezpečných reakcií

Nie sú známe žiadne nebezpečné reakcie.

10.4 Podmienky, ktorým sa treba vyhnúť

Pozri aj oddiel 7.

Ohrev, otvorený plameň, zápalné zdroje

10.5 Nekompatibilné materiály

Pozri aj oddiel 7.

Zabráňte kontaktu so silnými oxidačnými činidlami.

10.6 Nebezpečné produkty rozkladu

Pozri aj oddiel 5.2

Pri použití na stanovený účel nedochádza k rozkladu.

ODDIEL 11: Toxikologické informácie

11.1. Informácie o triedach nebezpečnosti vymedzených v nariadení (ES) č. 1272/2008

SK

Strana 8 z 15
 Karta bezpečnostných údajov podľa nariadenia (ES) č. 1907/2006, príloha II
 Revízia / verzia: 08.11.2023 / 0020
 Nahrádza verziu z dňa / verzia: 24.03.2023 / 0019
 Platné od: 08.11.2023
 Dátum tlače PDF: 09.11.2023
 Hypoid-Getriebeoel (GL4/5) TDL SAE 75W-90

Prípadné ďalšie informácie o vplyvoch na zdravie sú uvedené v oddiele 2.1 (klasifikácia).

Hypoid-Getriebeoel (GL4/5) TDL SAE 75W-90

| Toxicita / Účinek | Koncový bod | Hodnota | Jednotka | Organizmus | Skúšobná metóda | Poznámka |
|--|-------------|---------|----------|------------|-----------------|--------------------|
| Akútna toxicita, orálna: | ATE | >2000 | mg/kg | | | vypočítaná hodnota |
| Akútna toxicita, dermálna: | | | | | | ú.n.s.d. |
| Akútna toxicita, inhalatívne: | | | | | | ú.n.s.d. |
| Poleptanie kože/podráždenie kože: | | | | | | ú.n.s.d. |
| Vážne poškodenie očí/podráždenie očí: | | | | | | ú.n.s.d. |
| Respiračná alebo kožná senzibilizácia: | | | | | | ú.n.s.d. |
| Mutagenita pre zárodočné bunky: | | | | | | ú.n.s.d. |
| Karcinogenita: | | | | | | ú.n.s.d. |
| Reprodukčná toxicita: | | | | | | ú.n.s.d. |
| Toxicita pre špecifický cieľový orgán - jednorazová expozícia (STOT-SE): | | | | | | ú.n.s.d. |
| Toxicita pre špecifický cieľový orgán - opakovaná expozícia (STOT-RE): | | | | | | ú.n.s.d. |
| Aspiračná nebezpečnosť: | | | | | | ú.n.s.d. |
| Symptómy: | | | | | | ú.n.s.d. |

1-decén, triméry, hydrogenovaný

| Toxicita / Účinek | Koncový bod | Hodnota | Jednotka | Organizmus | Skúšobná metóda | Poznámka |
|--|-------------|---------|----------|------------|--|-------------------|
| Akútna toxicita, orálna: | LD50 | >5000 | mg/kg | Potkan | OECD 401 (Acute Oral Toxicity) | |
| Akútna toxicita, dermálna: | LD50 | >2000 | mg/kg | Potkan | OECD 402 (Acute Dermal Toxicity) | |
| Akútna toxicita, inhalatívne: | LC50 | >5,2 | mg/l/4h | Potkan | OECD 403 (Acute Inhalation Toxicity) | Aerosól |
| Poleptanie kože/podráždenie kože: | | | | Králik | OECD 404 (Acute Dermal Irritation/Corrosion) | Nedráždivý |
| Vážne poškodenie očí/podráždenie očí: | | | | Králik | OECD 405 (Acute Eye Irritation/Corrosion) | Nedráždivý |
| Respiračná alebo kožná senzibilizácia: | | | | Morča | OECD 406 (Skin Sensitisation) | Nesenzibilizujúci |
| Aspiračná nebezpečnosť: | | | | | | Asp. Tox. 1 |

Základový olej - nešpecifikovaný

| Toxicita / Účinek | Koncový bod | Hodnota | Jednotka | Organizmus | Skúšobná metóda | Poznámka |
|--|-------------|---------|----------|------------|-----------------|-------------------------------------|
| Respiračná alebo kožná senzibilizácia: | | | | | | Nesenzibilizujúci, Analogický záver |
| Aspiračná nebezpečnosť: | | | | | | Áno |
| Symptómy: | | | | | | dráždenie sliznice |

Di-(1,1-dimetyletyl)polysulfidy

| Toxicita / Účinek | Koncový bod | Hodnota | Jednotka | Organizmus | Skúšobná metóda | Poznámka |
|--|-------------|---------|----------|------------|-------------------------------|---------------|
| Respiračná alebo kožná senzibilizácia: | | | | Morča | OECD 406 (Skin Sensitisation) | Skin Sens. 1B |

Reakčné produkty kyseliny bis(4-metylpentán-2-yl)ditiofosforečné s oxidom fosforu, propylénoxidom a amínmi, C12-14-alkyl (rozvetvené)

| Toxicita / Účinek | Koncový bod | Hodnota | Jednotka | Organizmus | Skúšobná metóda | Poznámka |
|-------------------|-------------|---------|----------|------------|-----------------|----------|
| | | | | | | |

Strana 11 z 15
 Karta bezpečnostných údajov podľa nariadenia (ES) č. 1907/2006, príloha II
 Revízia / verzia: 08.11.2023 / 0020
 Nahrádza verziu z dňa / verzia: 24.03.2023 / 0019
 Platné od: 08.11.2023
 Dátum tlače PDF: 09.11.2023
 Hypoid-Getriebeoel (GL4/5) TDL SAE 75W-90

| | | | | | | | |
|--|---------|-----|--------|------|----------------------------------|--|--------------------------------|
| 12.1. Toxicita pre dafnie: | EC50 | 48h | 63 | mg/l | Daphnia magna | OECD 202 (Daphnia sp. Acute Immobilisation Test) | |
| 12.1. Toxicita pre riasy: | EC50 | 72h | >100 | mg/l | Pseudokirchneriell a subcapitata | OECD 201 (Alga, Growth Inhibition Test) | |
| 12.2. Perzistencia a degradovateľnosť: | | 28d | 13 | % | | OECD 301 B (Ready Biodegradability - Co2 Evolution Test) | Biologicky neľahko odbúrateľný |
| 12.3. Bioakumulačný potenciál: | Log Kow | | 6 | | | | measured |
| Toxicita pre baktérie: | EC50 | 3h | >10000 | mg/l | activated sludge | | |

Reakčné produkty kyseliny bis(4-metylpentán-2-yl)ditiofosforečné s oxidom fosforu, propylénoxidom a amíni, C12-14-alkyl (rozvetvené)

| Toxicita / Účinok | Koncový bod | Čas | Hodnota | Jednotka | Organizmus | Skúšobná metóda | Poznámka |
|--|-------------|-----|---------|----------|---------------------------|--|---------------------------------|
| 12.1. Toxicita pre ryby: | NOEC/NOEL | 96h | 3,2 | mg/l | Oncorhynchus mykiss | OECD 203 (Fish, Acute Toxicity Test) | |
| 12.1. Toxicita pre ryby: | LC50 | 96h | 8,5 | mg/l | Pimephales promelas | OECD 203 (Fish, Acute Toxicity Test) | |
| 12.1. Toxicita pre dafnie: | EL50 | 21d | 0,66 | mg/l | Daphnia magna | OECD 211 (Daphnia magna Reproduction Test) | |
| 12.1. Toxicita pre dafnie: | NOEC/NOEL | 21d | 0,12 | mg/l | Daphnia magna | OECD 211 (Daphnia magna Reproduction Test) | Analogický záver |
| 12.1. Toxicita pre dafnie: | EL50 | 48h | 91,4 | mg/l | Daphnia magna | OECD 202 (Daphnia sp. Acute Immobilisation Test) | Analogický záver |
| 12.1. Toxicita pre riasy: | EC50 | 96h | 6,4 | mg/l | Selenastrum capricornutum | OECD 201 (Alga, Growth Inhibition Test) | |
| 12.1. Toxicita pre riasy: | NOEC/NOEL | 96h | 1,7 | mg/l | Selenastrum capricornutum | OECD 201 (Alga, Growth Inhibition Test) | |
| 12.2. Perzistencia a degradovateľnosť: | | 28d | 7,4 | % | activated sludge | OECD 301 B (Ready Biodegradability - Co2 Evolution Test) | Biologicky neľahko odbúrateľný |
| 12.2. Perzistencia a degradovateľnosť: | DOC | 28d | 3,6 | % | activated sludge | | Biologicky neľahko odbúrateľný |
| 12.5. Výsledky posúdenia PBT a vPvB: | | | | | | | Bez obsahu PBT, Bez obsahu vPvB |
| Toxicita pre baktérie: | EC50 | 3h | ~2433 | mg/l | activated sludge | OECD 209 (Activated Sludge, Respiration Inhibition Test (Carbon and Ammonium Oxidation)) | |

Karta bezpečnostných údajov podľa nariadenia (ES) č. 1907/2006, príloha II
 Revízia / verzia: 08.11.2023 / 0020
 Nahrádza verziu z dňa / verzia: 24.03.2023 / 0019
 Platné od: 08.11.2023
 Dátum tlače PDF: 09.11.2023
 Hypoid-Getriebeöl (GL4/5) TDL SAE 75W-90

ODDIEL 13: Opatrenia pri zneškodňovaní

13.1 Metódy spracovania odpadu

Pre látku / zmes / zbytkové množstvá

Nasiaknuté znečistené handry na čistenie, papier alebo iný organický materiál predstavujú nebezpečenstvo požiaru a je potrebné ich zbierať a likvidovať pod kontrolou.

Číslo odpadového kľúča (ES):

Uvedené odpadové kľúče sú odporúčaniami na základe predpokladaného použitia tohto produktu.

Na základe špeciálneho použitia a okolností likvidácie u používateľa možno za určitých okolností priradiť aj iné odpadové kľúče. (2014/955/EÚ)

13 02 05 nechlórované minerálne motorové, prevodové a mazacie oleje

Odporúčanie:

Odrádza sa od zneškodňovania odpadových vôd.

Sledovať miestne príslušné predpisy.

Napríklad skladujte na vhodnej skládke.

Napríklad vhodná spaľovňa.

Pre nerecyklovaný baliaci materiál

Sledovať miestne príslušné predpisy.

15 01 01 obaly z papiera a lepenky

15 01 02 obaly z plastov

15 01 04 obaly z kovu

Nádoby úplne vyprázdniť.

Nekontaminované balenia možno opätovne použiť.

Nečistiteľné obaly treba zlikvidovať rovnakým spôsobom ako samotnú látku.

ODDIEL 14: Informácie o doprave

Všeobecné údaje

Cestná preprava / železničná preprava (ADR/RID)

14.1. Číslo OSN alebo identifikačné číslo: Nevzťahuje

14.2. Správne expedičné označenie OSN:

Nevzťahuje

14.3. Trieda, resp. triedy nebezpečnosti pre dopravu: Nevzťahuje

14.4. Obalová skupina: Nevzťahuje

14.5. Nebezpečnosť pre životné prostredie: Nevzťahuje

Tunnel restriction code: Nevzťahuje

Klasifikačný kód: Nevzťahuje

LQ: Nevzťahuje

Dopravná kategória: Nevzťahuje

Námorná doprava (Kód IMDG)

14.1. Číslo OSN alebo identifikačné číslo: Nevzťahuje

14.2. Správne expedičné označenie OSN:

Nevzťahuje

14.3. Trieda, resp. triedy nebezpečnosti pre dopravu: Nevzťahuje

14.4. Obalová skupina: Nevzťahuje

14.5. Nebezpečnosť pre životné prostredie: Nevzťahuje

Látka znečisťujúca moria (Marine Pollutant): Nevzťahuje

EmS: Nevzťahuje

Letecká doprava (IATA)

14.1. Číslo OSN alebo identifikačné číslo: Nevzťahuje

14.2. Správne expedičné označenie OSN:

Nevzťahuje

14.3. Trieda, resp. triedy nebezpečnosti pre dopravu: Nevzťahuje

14.4. Obalová skupina: Nevzťahuje

14.5. Nebezpečnosť pre životné prostredie: Nevzťahuje

14.6. Osobitné bezpečnostné opatrenia pre užívateľa

Ak nie je určené inak, musia sa dodržiavať všeobecné opatrenia na vykonanie bezpečnej prepravy.

14.7. Námorná preprava hromadného nákladu podľa nástrojov IMO

Podľa vyššie uvedených smerníc sa nejedná o nebezpečný tovar.

Strana 13 z 15
Karta bezpečnostných údajov podľa nariadenia (ES) č. 1907/2006, príloha II
Revízia / verzia: 08.11.2023 / 0020
Nahrádza verziu z dňa / verzia: 24.03.2023 / 0019
Platné od: 08.11.2023
Dátum tlače PDF: 09.11.2023
Hypoid-Getriebeoel (GL4/5) TDL SAE 75W-90

ODDIEL 15: Regulačné informácie

15.1 Nariadenia/právne predpisy špecifické pre látku alebo zmes v oblasti bezpečnosti, zdravia a životného prostredia

Sledovať obmedzenia:
Pri zaobchádzaní s chemikáliami je potrebné dodržiavať všeobecné hygienické zásady.

Smernica 2010/75/EÚ (VOC): ~ 4,7 %

Musia sa uplatňovať vnútroštátne predpisy/nariadenia o bezpečnosti a ochrane zdravia pri používaní pracovných prostriedkov.

15.2 Hodnotenie chemickej bezpečnosti

Posúdenie bezpečnosti látky sa v prípade zmesí nepredpokladá.

ODDIEL 16: Iné informácie

Prepracované oddiely: 3, 11, 12

Zatriedenie a použité postupy pre pôvod zatriedenia zmesi v súlade s nariadením (ES) 1272/2008 (CLP):

Nie je potrebný

Nasledujúce vety popisujú vypísané vety H, kódy rizikových tried (GHS/CLP) ingrediencií.

H317 Môže vyvolať alergickú kožnú reakciu.
H302 Škodlivý po požití.
H304 Môže byť smrteľný po požití a vniknutí do dýchacích ciest.
H318 Spôsobuje vážne poškodenie očí.
H411 Toxický pre vodné organizmy, s dlhodobými účinkami.
H412 Škodlivý pre vodné organizmy, s dlhodobými účinkami.

Asp. Tox. — Aspiračná nebezpečnosť
Skin Sens. — Kožná senzibilizácia
Aquatic Chronic — Nebezpečnosť pre vodné prostredie - chronické
Acute Tox. — Akútna toxicita - orálna
Eye Dam. — Vážne poškodenie očí

Hlavné odkazy na literatúru a zdroje údajov:

Nariadenie (ES) č. 1907/2006 (REACH) a nariadenie (ES) č. 1272/2008 (CLP) v platnom znení.
Usmernenia pre vytváranie kariet bezpečnostných údajov v platnom znení (ECHA).
Usmernenia pre označovanie a balenie podľa nariadenia (ES) č. 1272/2008 (CLP) v platnom znení (ECHA).
Karty bezpečnostných údajov látok.
Domovská stránka ECHA - informácie o chemikáliách.
Databáza látok GESTIS (Nemecko).
Spolkový úrad pre životné prostredie "Rigoletto" informačná stránka látok nebezpečných pre vodné prostredie (Nemecko).
Smernica EÚ o limitných hodnotách expozície pri práci 91/322/EHS, 2000/39/ES, 2006/15/ES, 2009/161/EÚ, (EÚ) 2017/164, (EÚ) 2019/1831 v platnom znení.
Národné zoznamy limitných hodnôt expozície pri práci v konkrétnych krajinách v platnom znení.
Predpisy pre dopravu nebezpečných tovarov v cestnej, vlakovej, lodnej a leteckej doprave (ADR, RID, IMDG, IATA) v platnom znení.

V tomto dokumente nájdete prípadné použité skratky a akronymy:

ADR Accord européen relatif au transport international des marchandises Dangereuses par Route
AOX Adsorbovatelné organické halogénové zlúčeniny
ASTM ASTM International (American Society for Testing and Materials)
ATE Acute Toxicity Estimate (= Odhad akútnej toxicity)
atď., pod. a tak ďalej, podobné
BAM Bundesanstalt für Materialforschung und -prüfung (Spolkovým úradom pre výskum a testovanie materiálov, Nemecko)

Strana 14 z 15
Karta bezpečnostných údajov podľa nariadenia (ES) č. 1907/2006, príloha II
Revízia / verzia: 08.11.2023 / 0020
Nahrádza verziu z dňa / verzia: 24.03.2023 / 0019
Platné od: 08.11.2023
Dátum tlače PDF: 09.11.2023
Hypoid-Getriebeoel (GL4/5) TDL SAE 75W-90

BAuA Bundesanstalt für Arbeitsschutz und Arbeitsmedizin (= Spolkový úrad pre ochranu zdravia pri práci a pracovné lekárstvo, Nemecko)
BSEF The International Bromine Council
bw body weight
CAS Chemical Abstracts Service
cca. sirka / asi
CLP Classification, Labelling and Packaging (NARIADENIE (ES) č. 1272/2008 o klasifikácii, označovaní a balení látok a zmesí)
CMR carcinogenic, mutagenic, reproductive toxic (látku karcinogénnu, mutagénnu alebo toxickú pre reprodukciu)
DMEL Derived Minimum Effect Level
DNEL Derived No Effect Level (= odvodené hladiny, pri ktorých nedochádza k žiadnym účinkom)
dw dry weight
ECHA European Chemicals Agency (= Európska chemická agentúra)
EHS Európske hospodárske spoločenstvo
EINECS European Inventory of Existing Commercial Chemical Substances
ELINCS European List of Notified Chemical Substances
EN Európska norma
EPA United States Environmental Protection Agency (United States of America)
ES Európske spoločenstvo
EÚ Európska únia
EVAL Kopolymér etylénu a vinylalkoholu
Fax. Faxové číslo
GHS Globally Harmonized System of Classification and Labelling of Chemicals (= Globálny harmonizovaný systém klasifikácie a označovania chemikálií)
GWP Global warming potential (= Potenciál skleníkového efektu)
IARC International Agency for Research on Cancer (= Medzinárodná agentúra pre výskum rakoviny)
IATA International Air Transport Association (= Medzinárodné združenie leteckých prepravcov)
IBC (Code) International Bulk Chemical (Code)
IUCLID International Uniform Chemical Information Database
IUPAC International Union for Pure Applied Chemistry (= Medzinárodná únia čistej a aplikovanej chémie)
Kód IMDG International Maritime Code for Dangerous Goods (IMDG-code)
LC50 Lethal Concentration to 50 % of a test population (= Smrteľná koncentrácia pre 50 % testovanej populácie)
LD50 Lethal Dose to 50% of a test population (Median Lethal Dose) (= Smrteľná dávka pre 50% testovanej populácie (stredná smrteľná dávka))
LQ Limited Quantities
napr. napríklad
neods. neodskúšané
nerel. nerelevantné
OECD Organisation for Economic Co-operation and Development
org. organický
PBT persistent, bioaccumulative and toxic (= perzistentné, bioakumulatívne, toxické)
PE Polyetylén
PNEC Predicted No Effect Concentration (= predpokladané koncentrácie, pri ktorých nedochádza k žiadnym účinkom)
pozn. poznámka
PVC Polyvinylchlorid
REACH Registration, Evaluation, Authorisation and Restriction of Chemicals (NARIADENIE (ES) č. 1907/2006 o registrácii, hodnotení, autorizácii a obmedzovaní chemikálií)
REACH-IT List-No. 9xx-xxx-x No. is automatically assigned, e.g. to pre-registrations without a CAS No. or other numerical identifier. List Numbers do not have any legal significance, rather they are purely technical identifiers for processing a submission via REACH-IT.
resp. respektíve
RID Règlement concernant le transport International ferroviaire de marchandises Dangereuses
SVHC Substances of Very High Concern (= látka veľmi nebezpečná)
Tel. Telefón
u. n. s. k d. údaje nie sú k dispozícii
UN RTDG United Nations Recommendations on the Transport of Dangerous Goods (sú odporúčania OSN na prepravu nebezpečného tovaru)
VOC Volatile organic compounds (= prchavých organických zlúčenín (POZ))
vPvB very persistent and very bioaccumulative (= do veľkej miery neodstrániteľná, do veľkej miery bioakumulatívna)
wwt wet weight

Tu uvedené údaje slúžia na popis výrobku z hľadiska požadovaných bezpečnostných opatrení,
neslúžia na potvrdenie určitých vlastností a sú založené na súčasnom stave našich poznatkov.
Ručenie vylúčené.

Vyhotovené z:

**Chemical Check GmbH, Chemical Check Platz 1-7, D-32839 Steinheim, Tel.: +49 5233 94 17 0, Fax:
+49 5233 94 17 90**

SK

Strana 15 z 15
Karta bezpečnostných údajov podľa nariadenia (ES) č. 1907/2006, príloha II
Revízia / verzia: 08.11.2023 / 0020
Nahrádza verziu z dňa / verzia: 24.03.2023 / 0019
Platné od: 08.11.2023
Dátum tlače PDF: 09.11.2023
Hypoid-Getriebeoel (GL4/5) TDL SAE 75W-90

© Chemical Check GmbH Gefahrstoffberatung. Zmena alebo rozširovanie tohto dokumentu
podlieha výslovnému súhlasu spoločnosti Chemical Check GmbH Gefahrstoffberatung.